

Maintenance

Use a slightly-wet cotton cloth for cleaning. In case of malfunction or damage, please contact the retailer who sold the lamp.

Mantenimiento

Para limpiar la luminaria, usar un paño de algodón ligeramente humedecido en agua. En caso de avería o incidente con la luminaria, contactar directamente con el establecimiento en que se adquirió.

Instandhaltung

Zur Reinigung der Leuchte nutzen Sie einen leicht angefeuchteten Baumwoll-Lappen.

Im Falle des Ausfalls oder einer Fehlfunktion der Leuchte setzen Sie sich direkt mit dem Unternehmen in Verbindung bei dem Sie die Leuchte bezogen haben.

Manutenzione

Per la pulizia della lampada, usare un panno di cotone leggermente inumidito con acqua.

In caso di guasto o incidente con la lampada, rivolgersi direttamente al rivenditore da cui è stata acquistata.

Entretien

Pour nettoyer le luminaire, utilisez un chiffon en coton légèrement humidifié d'eau.

En cas d'incident ou de défaillance du luminaire, contactez directement l'établissement où vous l'avez acheté.

Vibia Lighting, S.L.U.

Spain & Portugal T. +34 934 796 970
international T. +34 934 796 971
customer.service@vibia.com
www.vibia.com

VIBIA

Caution

Before assembling and installing this product, carefully read the following:

- Before first turning on the light fitting the battery should be fully charged using the charger supplied. Chargers and cables approved by VIBIA should only be used. Unauthorised chargers and cables can cause the battery to explode or un-repairable damages.
- This lamp is for indoor use only, excluding bathrooms or any type of humid surface.
- We recommend reading the manual before installing the lamp. Keep this instructions for future reference.
- Do not disassemble, modify or try to repair this fitting. In order to get technical assistance contact VIBIA. Any change or modification to the light fitting can null the manufacturer's guarantee.
- All electronic products and batteries must be taken to separate waste collection points at the end of their working lives, they must not be disposed of in normal household waste. It is the responsibility of the user to dispose of the equipment using a designated collection point or service for separate recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries according to local laws.



Precaución

Antes de proceder al montaje e instalación de esta luminaria, leer detenidamente las siguientes consideraciones:

- Antes del primer uso de la luminaria, debe cargar la batería utilizando la base y el cargador suministrado. Solo use cargadores y cables aprobados por VIBIA. Los cargadores y/o cables no autorizados pueden provocar la explosión de la batería o daños irreparables.
- Esta luminaria es apta únicamente para su uso en interior, excepto en baños o cualquier tipo de superficie húmeda.
- Recomendamos leer el manual antes de iniciar la instalación de la luminaria. Guardar estas instrucciones para futuras consultas.
- No desmonte, modifique, ni intente reparar la luminaria. Para recibir asistencia técnica, pongase en contacto con VIBIA. Cualquier cambio o modificación en la luminaria puede anular la garantía del fabricante.
- Todos los productos electrónicos y las baterías deben llevarse a puntos de recolección de residuos separados cuando finalicen sus ciclos de vida, no se deben desechar en la cadena normal de residuos con la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario desechar los dispositivos en un punto o servicio de recolección designado para el reciclaje separado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE), así como las baterías, de conformidad con las leyes locales.

Vorsicht

Bevor Sie mit der Montage dieser Leuchte beginnen, sollten Sie die folgenden Hinweise in aller Ruhe lesen und berücksichtigen:

- Vor der ersten Nutzung dieser Leuchte ist der Akku mithilfe der mitgelieferten Ladegeräte aufzuladen. Nur von VIBIA zugelassene Ladegeräte und Kabel verwenden. Nicht autorisierte Ladegeräte und Kabel können Explosionen oder irreparable Schäden hinterlassen.
- Diese Leuchte ist ausschließlich für den Gebrauch im Innenbereich vorgesehen, ausser Bädern oder anderen Feuchträumen.
- Wir empfehlen vor Montagebeginn die Anleitung zu lesen. Bewahren Sie die Anleitung für etwaige zukünftige Fragen auf.
- Die Leuchte nicht auseinanderbauen, baulich ändern oder reparieren. Für technische Hilfe VIBIA kontaktieren. Eigenmächtig vorgenommene Änderungen an der Leuchte führen zu einem Verlust der Garantie.
- Alle elektronischen Produkte und Batterien am Ende Ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen, sie dürfen nicht über den normalen Fluss des Haushaltsmülls entsorgt werden. Es unterliegt der Verantwortlichkeit des Benutzers, die Ausrüstung unter Verwendung einer ausgewiesenen Sammelstelle oder eines Dienstes für getrenntes Recycling von elektrischen oder elektronischen Geräten und Batterien entsprechend der Gesetze vor Ort zu entsorgen (WEEE = Waste of Electrical and Electronic Equipment = Elektro - und Elektronikgeräte - Abfall).

Attention

Prima di procedere al montaggio e all'installazione di questo apparecchio, leggere attentamente le seguenti considerazioni:

- Prima di usare la lampada, caricare la batteria utilizzando la base e il caricabatterie fornito. Usare solo caricabatterie e cavi approvati da VIBIA. I caricabatterie e i cavi non autorizzati possono provocare l'esplosione della batteria o danni irreparabili.
- Questo apparecchio è adatto solo per uso interno, ad eccezione dei bagni o di qualsiasi tipo di superficie bagnata.
- Si consiglia di leggere il manuale prima di iniziare l'installazione dell'apparecchio. Salva queste istruzioni per future consultazioni.
- Non smontare, modificare né cercare di riparare la lampada. Per richiedere assistenza tecnica, mettersi in contatto con VIBIA. Qualsiasi cambiamento o modifica alla lampada può annullare la garanzia del fabbricante.
- Tutti i prodotti elettronici e le batterie devono essere separate in punti di raccolta dei rifiuti una volta terminato l'utilizzo, non devono essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente smaltire l'apparecchiatura utilizzando un punto di raccolta o un servizio per il riciclo di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e batterie secondo le leggi vigenti.

Attenzione

Avant de procéder à l'assemblage et à l'installation de ce luminaire, lisez attentivement les considérations suivantes:

- Avant la première utilisation du luminaire, chargez la batterie en utilisant le socle et le chargeur fournis. N'utilisez que des câbles et chargeurs approuvés par VIBIA. Les chargeurs et/ou câbles non autorisés peuvent entraîner l'explosion de la batterie ou provoquer des dommages irréversibles.
- Ce luminaire ne convient que pour une utilisation en intérieur, sauf dans les salles de bains ou tout type de surface humide.
- Nous vous recommandons de lire le manuel avant de commencer l'installation du luminaire. Sauvegardez ces instructions pour futures consultations.
- Ne démontez pas le luminaire, ne le modifiez pas et n'essayez pas de le réparer. Pour bénéficier d'une assistance technique, contactez VIBIA. Toute altération ou modification du luminaire peut annuler la garantie du fabricant.
- Tous les produits électroniques et toutes les batteries doivent être apportés à des points de collecte distincts de ceux des ordures ménagères normales lorsqu'ils arrivent en fin de vie. Il incombe à l'utilisateur de se débarrasser de l'équipement dans un point de collecte ou auprès d'un service spécifiquement désigné pour le recyclage des déchets électriques et des équipements électroniques (DEEE) ainsi que des batteries, dans le respect de la législation locale.



Class III. Electrical product with low voltage safety connection.

Clase III. Aparato alimentado a muy baja tensión de seguridad.

Klasse III. Apparat mit Schutz gegen elektrischen Stromschlag durch Anwendung der Schutzkleinspannung. Ohne Schutzleiter

Class III. Apparecchio alimentato a tensione molto bassa di sicurezza.

Classe III. Appareil alimenté à très basse tension de sécurité.



Product protected against solid object as big as or bigger than 12 mm. No protection against water.

Producto protegido contra la penetración de cuerpos sólidos de tamaño igual o superior a 12mm. Sin protección al agua.

Produkt ist geschützt gegen das Eindringen von Fremdkörpern >12mm. Kein Schutz gegen Eindringen von Wasser.

Prodotto protetto contro la penetrazione di corpi solidi di dimensioni pari o superiori a 12 mm. Non protetto dall'acqua.

Produit protégé contre les intrusions de corps solides de taille égale ou supérieure à 12 mm. Non protégé contre l'eau.



VIBIA

Africa

Design by Francisco Gomez Paz

Assembly instructions
Instrucciones de montaje
Montageanleitung
Istruzioni di montaggio
Instructions de montage



Step 1/4
Product Spec Sheet



5580
1 x LED 4,5W 500 mA.
LED 2700 K, CRI >90, 520 lm.
Input: DC 5.0V 2.0 A.
Control: Push.

Battery capacity 10.000mAh.
Rechargeable battery autonomy:
6,5h at 100% Intensity.
10h at 66% Intensity.
20h at 33% Intensity.

Body: Aluminium.
Diffuser: Policarbonate.
Net weight 0,9 Kg.

- 5580 24 Beige M1 (NCS S 2005-Y50R) ●
- 5580 25 Beige D1 (NCS S 4005-Y50R) ●
- 5580 29 Brown D1 (NCS S 8005-Y50R) ●
- 5580 38 Terra Dark (NCS S 5040-Y70R) ●



Step 2/4
Supplied Materials



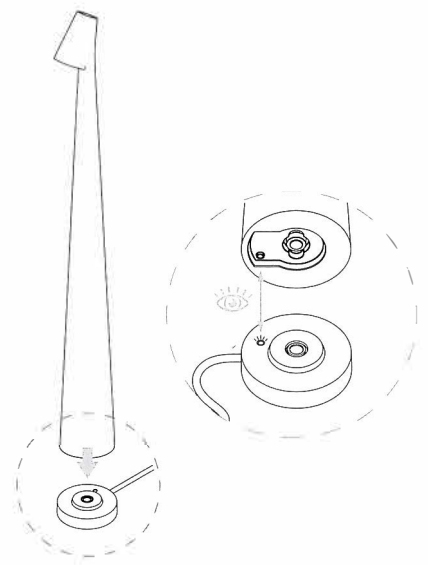
- 1x Lighting fixture
- 1x Estructura luminaria
- 1x Leuchtenstruktur
- 1x Struttura lampada
- 1x Structure du luminaire

Model:
5580 or 5585

Wall Charger not included:
Input: DC 5.0V 2.0A

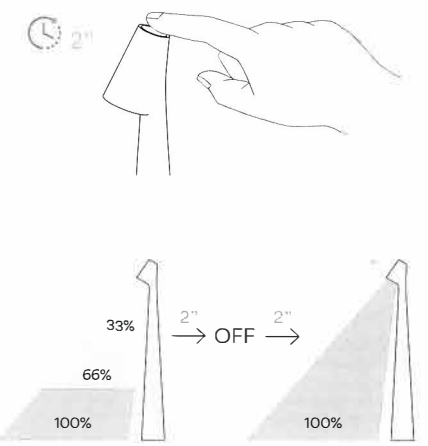


Step 3/4
Product Assembly



Step 4/4
Switch & Dimming

- SWITCH ON AND OFF
- ENCENDIDO-APAGADO
- EINSCHALTEN-AUSSCHALTEN
- ACCENSIONE-SPEGNIMENTO
- ALLUMER-ÉTENDRE



5585
1 x LED 4,5W 500 mA.
LED 2700 K, CRI >90, 520 lm.
Input: DC 5.0V 2.0 A.
Control: Push.

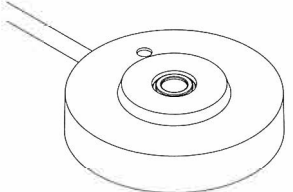
Battery capacity 10.000mAh.
Rechargeable battery autonomy:
6,5h at 100% Intensity.
10h at 66% Intensity.
20h at 33% Intensity.

Body: Aluminium.
Diffuser: Policarbonate.
Net weight 0,8 Kg.

- 5585 24 Beige M1 (NCS S 2005-Y50R) ●
- 5585 25 Beige D1 (NCS S 4005-Y50R) ●
- 5585 29 Brown D1 (NCS S 8005-Y50R) ●
- 5585 38 Terra Dark (NCS S 5040-Y70R) ●

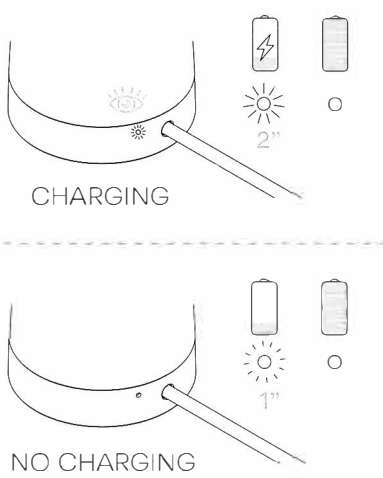


- 1x Charging base
- 1x Base de carga
- 1x Ladestation
- 1x Base di carica
- 1x Base de chargement



Cable length: 2 mt

-
- USE ONLY THE SUPPLIED CHARGING BASE
 - UTILIZAR SÓLO LA BASE DE CARGA SUMINISTRADA
 - VERWENDEN SIE NUR DIE MITGELIEFERTE LADEBASIS
 - UTILIZZARE SOLO LA BASE DI RICARICA FORNITA
 - UTILISEZ UNIQUEMENT LA BASE DE CHARGE FOURNIE



- REGULATION OF INTENSITY
- REGULACION DE INTENSIDAD
- HELLIGKEITSREGELUNG
- REGOLAZIONE DELL'INTENSITÀ
- RÉGLER L'INTENSITÉ

